



LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST READ HAITIAN NEWSPAPER

FREE

Thanks to our
ADVERTISERS
Please support
Them!

September 16- 30, 2014 | VOL. 14 No. 323

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

Did the Haitian-American Political Elite Help Defeat Candidate Blemur?



Though Anis "Auguste" Blemur (photo) was widely expected to lose, results of the last election suggested he had a fighting chance to unseat the incumbent, state Senator Oscar Braynon II. Photo DF/Le Floridien

By Dessalines Ferdinand

Anis "Auguste" Blemur, who two years ago published his first book entitled "A Balanced Life," just lost his first political battle in a race for Florida State Senate, District 36.

While many Haitian-American candidates have tried to debut in politics by running for a local seat, such as mayor, council member, county commissioner or even state representative, Blemur threw his hat in the political arena for the first time at a higher political level, hoping to make history by becoming the first Haitian-American Florida state senator.

Though Blemur was widely expected to lose, results of the last election suggested he had a fighting chance to unseat the incumbent, state Senator Oscar Braynon II. **Continued on Page 8**

Haitian American Candidate Wins Historic Vote in NY
Page 2

Florida third highest rate of uninsured in 2013 Page 4

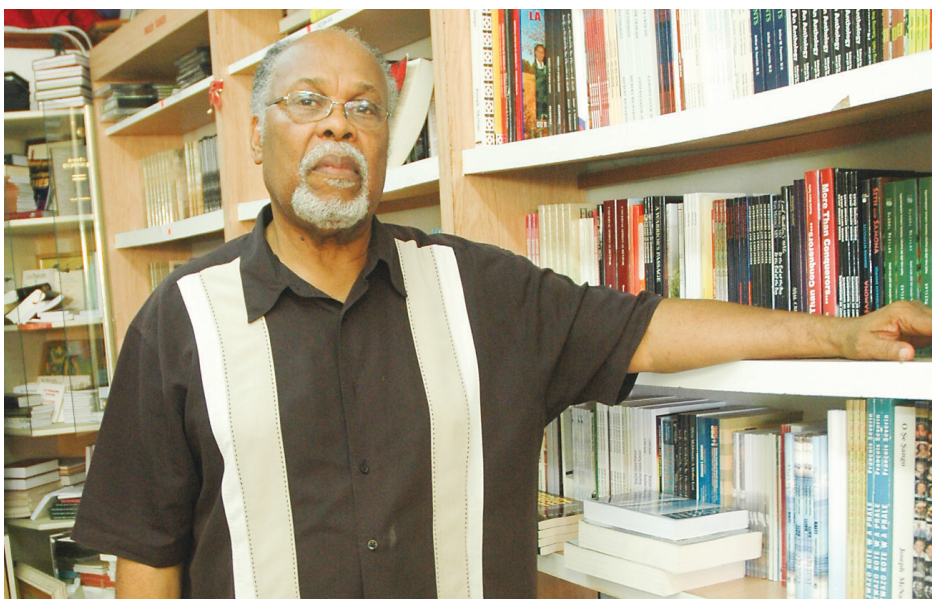
Fort Lauderdale Tops List of Florida's Most Dangerous Cities Page 5

Lessons from the August 26 Election Page 6

" Little Haiti Community Fest " Rendez-vous Samedi 27 Septembre Page 11

Haïti pas ridicule face à Chili Page 15

"Haitian-Caribbean Book Fair" : Jan Mapou entre satisfaction et déception



Jan Mapou (de son vrai nom Jean-Marie Willer Denis), propriétaire de " Librei Mapou ", principal organisateur de " Haitian-Caribbean Book Fair ". Photo DF/Le Floridien

LITTLE HAITI -- Le quartier de Little Haiti a accueilli la journée du dimanche 14 septembre 2014 la deuxième édition de " Haitian-Caribbean Book Fair ", co-organisée par Mapou Cultural Center Inc., Sosyete Koukouy Miami Inc. et Libreri Mapou Inc.

Si l'initiateur principal de cette grande foire du Livre, Jan Mapou (de son vrai nom Jean-Marie Willer Denis), se réjouit de l'augmentation cette année du nombre de sponsors, entre autres, UniTransfer, Miami-Dade Cultural Affairs, Knight Foundation et Educa Vision,

SUITE PAGE 9

Basket: les États-Unis sacrés champions du monde contre la Serbie (129-92)



MADRID -- Les Etats-Unis, avec des joueurs aux allures d'extraterrestre, ont démantibulé la Serbie (129-92) en finale de la Coupe du monde, pour conserver leur titre mondial, dimanche (14 septembre) à Madrid. Le monde éberlué a redécouvert la puissance athlétique, la vitesse d'exécution et l'adresse irréaliste des joueurs made in NBA. Seule peut-être l'Espagne – voire une équipe de France au complet – peut éviter semblable correction.

SUITE PAGE 15

Haitian American Candidate Wins Historic Vote in NY

By Vania Andre

Rodneyse Bichotte, a trained engineer, financial executive and community leader, was elected to the New York State Assembly on Tuesday night in the Democratic primary in a landslide over two rivals.

If Bichotte wins the general election in November against token Republican and Conservative opponents, she will become the first Haitian American from New York City to serve in the Assembly. Bichotte is poised to represent the 42nd District, which includes, Flatbush, Midwood and many other areas of Central Brooklyn.

Tuesday's victory was a culmination of Bichotte's journey into politics when she lost two years ago to Rhoda Jacobs, the long time incumbent who retired this year. After losing to Jacobs, Bichotte ran successfully for a county leadership position and amassed a small army of supporters. Mayor Bill de Blasio was an early supporter.

"I am humbled and exceedingly grateful to have received the confidence of the people of the 42nd Assembly District to serve as their next Assemblywoman in the New York State Assembly," Bichotte said. "Today's win is only an indication of the trust that you all have placed in me and that I will deliver on in Albany."

"I want to be a voice for the voiceless," she said. This district is a rich one that is often ignored because of its large immigrant population. Bichotte reiterated her gratitude and allegiance to the strong union supporters who backed her. Several prominent unions, including TWU Local 100 and the Hotel Trades Council, endorsed Bichotte for the New York Assembly in the 42nd District.

On Tuesday night the air was crisp in the back room of Tonel Restaurant where a group of anx-



Bichotte and her mother at Tonel Restaurant in Brooklyn

ious voters waited for the results of the Democratic primary. The small restaurant in East Flatbush has become a community favorite in recent months, making it a natural spot for Bichotte's supporters to convene. They chatted among themselves as periodic updates on the election results ran across a projector screen.

Everyone was dispersed around the room, but as the votes came in, the crowd filled out and people circled in closer to the screen. As results progressed into Bichotte's favor the energy escalated. There was already enthusiasm and hope in the air, but as the results hit the 50 percent mark, the possibility of a dream realized glistened in supporters' eyes as they watched the results flash across the screen.

By 10:30 p.m. Bichotte had 50 percent of the vote. By midnight, the New York Times reported Bichotte the victor in the Democratic. Bichotte defeated L. Rickie Tulloch, Michele Adolphe and Victor Jordan.

"She is competent on the issues, and she is passionate about standing up for workers," said Josh Gold, political director for the Hotel Trades Council (HTC), in a statement. HTC represents about 32,000 non-managerial employees working in the hotel industry. "Rodneyse understands what union member-

ship means to New Yorkers and their families, because her mother was an HTC member for many years and is now an HTC retiree."

"Today's win is only an indication of the trust that you all have placed in me and that I will deliver on in Albany," Bichotte said. Some of her main goals include increasing access to affordable housing, increasing minimum wage to \$15 an hour and anything on the "Haitian agenda."

"With me being Haitian, that Haitian agenda will always be in the limelight," Bichotte said. I'll work to break that fear of outsiders and allow integration that will work for the community. People have a lot of complaints, but don't know who to go to because of the language barrier. I serve as that medium to connect them to the resources they're entitled to.

Bichotte will face Republican Matthew Williams and Brian Kelly, who is running on the Conservative party ticket, in the general election on Nov. 4.

In another race, Rubain Dorancy was soundly defeated by Jesse Hamilton for the Senate's 20th District position. Dorancy was hoping to make history along with Bichotte to become a Haitian American duo in the halls of

Albany. Joshua Pierre, a political consultant who supported both candidates said that he was elated by Bichotte's win but was going to do a post mortem to assess what went wrong with Dorancy's candidacy, despite having the endorsement of Mayor de Blasio as well.

"I'm happy with one out of two," Pierre told the Haitian Times outside Tonel Restaurant.

Tuesday mixed emotion is also a coming of age for the Haitian community politically. Two decades ago, many Haitian leaders shunned local politics altogether and kept largely to themselves. But as a new generation of Haitian Americans emerged, they began to engage politically. This trend according to political experts is typical.

Haitian immigrants, particularly in Brooklyn, have been forced to build their own communities with their own internal networks to address their daily issues, Bichotte said recently. The 42nd District is the largest Haitian-populated district in New York State. While that has had its advantages in the past, it also puts community members at a disadvantage.

There are resources that Haitian immigrants, regardless of their legal status, have access to, Bichotte said. However, because of a number of factors, one being a language barrier, they are either unaware or afraid to take advantage of these opportunities.

"I bridge that gap," Bichotte said. I want the people of this district to know "that as a child of the community, there is someone working on their behalf that won't defraud them."

Now she will have a higher platform to help.

Source : haitiantimes.com

**Place
{ YOUR AD
HERE }**

You won't believe the PRICE! \$\$\$\$\$

Call Today: (305) 610-7481

MIAMI DADE COUNTY

AVI SOU YON ODYANS KONSÈNAN BIDJÈ PIBLIK LA

YAP ENFÒME OFISYÈLMAN PIBLIK LA ke Asanble Komisyonè Konte Miami-Dade la ap òganize yon **Reyinyon sou Bidjè Piblik la** jou **jedi 18 septanm 2014 a 5:01 p.m.** Reyinyon sa a òganize pou **analize epi diskite Bidjè Konte a pou Lane Fiskal 2014-2015.** Reyinyon ki pwograme a pral reyini nan Sal Komisyon an ki sitye nan Dezyèm Etaj Bilding Stephen P. Clark Center, 111 N.W. First Street, Miami, Florid 33128.

Tout moun ki enterese gendwa parèt epi di sa yo panse nan moman ak nan adrès ki endike a. Yon moun ki deside fè apèl kont kèlkeswa desizyon yon konsèy, ajans oswa komisyon te pran epi ki gen pou wè ak nenpòt zafè yo te prezante pandan reyinyon oswa odyans sa a, moun sa a ap bezwen yon pwosè-vèbal pwosedi yo. Moun sa yo gendwa bezwen mande pou yo fè yon dokiman ki rebran mo pou mo tout pwosedi yo, ikonpri temwayaj ak prèv ki sèvi kòm fondman pou apèl la.

Konte Miami-Dade ofri tout moun menm aksè ak mem chans epi li pa fè diskriminasyon poutèt moun andikape nan pwogram oswa sèvis li yo. Si w bezwen dokiman nan yon lòt fòm, oswa yon tradiktè langaj siy oswa nenpòt ki lòt aranjman, tanpri rele nan 305-375-2035 oswa voye yon imèl nan adrès sa a agendco@miamidade.gov.

HARVEY RUVIN, SEKRETÈ
CHRISTOPHER AGRIPPA, SEKRETÈ ADJWEN

Haitians Take To The Airways In Jacksonville

By Peter Haden

Radio Puissance Inter - 1530 AM - is north Florida's first Haitian radio station.

"The main idea is to educate and communicate with the Haitian community," said Dr. Ernst Michel, co-owner of the new station.

Michel and two other Haitian doctors went in on the deal. They plan to offer medical, legal, news and entertainment programming in French and Creole.

"We know the main problem of our people is a lack of information, a lack of education, a lack of communication, and a need to get together," he said. "This station will be a way to meet those needs."

Martina Addie, a Haitian immigrant



(l to r) Dr. Vorbes Aleger, Jacksonville City Councilman Johnny Gaffney, and Dr. Ernst Michel at Radio Puissance Inter, a new Haitian radio station in Jacksonville, Fla. Credit Peter Haden

and manager of a local nonprofit, says she thinks the time is right.

"I think it will be great," said Addie. "I know there are large communities in Orlando, Miami, and Tampa. It's time for Jacksonville to get on the map."

Community organizers estimate the number of Haitians living in the station's broadcast area - from Brunswick, Ga. to Daytona, Fla. - at around 40,000.

Source: WJCT NEWS

Haitian businesswoman, 25, crowned Miss Haiti 2014

PORT-AU-PRINCE, Haiti (AP) — The crowd was already chanting her name before 25-year-old restaurant owner Carolyn Desert was crowned Miss Haiti 2014 Sunday in Port-au-Prince.

She steadied the crown, decorated with crystals and tiny mirrors, as she acknowledged the standing ovation at the Karibe Convention Center and repeated a vow she'd made earlier in the competition: "I'm going to support the youth. I'm going to support women. I'm going to support the poor."

Desert, a freelance writer and the owner of a Mexican restaurant in the upscale Petionville district of Port-au-Prince, is known for supporting artists and helping impoverished children. She was a favorite from the beginning. Her wide smile earned her a "most photogenic" award, and her eloquent response during the competition's question-and-answer segment made the crowd of more than 400 people erupt in applause.

She said Haitian women have more to offer than looks: "Perseverance, courage, resilience."

Desert was one of only two women in a group of 21 participants who competed with closely cropped hair, a decision that had been fiercely debated by Haitians on radio and in social media,



Haitian businesswoman, Carolyn Desert 25, is crowned by Haiti's Tourism Minister Stephanie Balmir Villedrouin as Miss Haiti 2014, at Karibe hotel in Petion-Ville, Haiti, Sunday, Sept. 7, 2014. (AP Photo/Dieu Nalio Chery)

with some criticizing competitors for choosing to wear hair extensions or straightening their hair instead of embracing their natural hair.

Desert will participate in the Miss World competition in London in December. She also will represent the country on trips sponsored by the country's tourism ministry.

Among those cheering for Desert were 16 girls from the Restavek Freedom Foundation, which helps rescue child slaves in Haiti.

Volcy Manoucheca, 16, told The Associated Press that she has been living at the foundation's home for the past three years and has always enjoyed watching beauty pageants on TV.

"I like the way they train, the way they speak, and I like that they move up in society," she said of competitors.

Advertise and Support the HAITIAN PRESS

Call: 305.610.7481

www.lefloridien.com

An'n Pale Transpòtasyon

The Broward Metropolitan Planning Organization (Broward MPO) avèk Jade Alexander bezwen tande mo pa wou nan sa ki gen pou wè ak lavni Transpòtasyon nan Broward! Vwa ou enpòtan, kidonk mounn Broward Fè Tande vwa'w!

PATISPE NAN DISKISYON AN !

Mekredi 17 Septanm • 7-8hr nan aswè

Jedi 2 Oktòb • 7-8hr nan aswè



Patisipe nan sondaj sa, e ou ka GENYEN \$500!

Ede planifye lavni Broward. Vizite sit intènèt SpeakUpBroward.org epi konplete sondaj nou an pa pita ke dat 24 Oktòb pou w gen chans genyen!

- Gade an dirèk sou BECON TV (WBEC Channel 63 ak Channel 19 pou mounn ki itilize Comcast)
- Sou intènèt nan adrès SpeakUpBroward.org
- Rele nan nimewo telefòn 877-353-4701 pou tande diskisyon yo an dirèk
- Vini an pèsòn nan biwo Broward MPO ki sitiye nan Trade Centre South, 100 W. Cypress Creek Road, Suite 850, Fort Lauderdale, FL 33309

Pou plis infòmasyon, rele (954) 641-8141

Ou byen vizite sit intènèt SpeakUpBroward.org

Pou konplèt, kesyon ou byen enkyetid sou zafè dwa sivil ou byen non-diskriminasyon ; ou byen pou yon rekèt espesyal anba lwa konsenan Ameriken andikape yo, tanpri rele: Christopher Ryan, Ofisye Enfòmasyon Piblik/ Tit VI Koòdinatè nan telefòn (954) 876-0036 ou byen voye yon email nan adrès ryanc@browardmpo.org



SPEAK UP BROWARD

Transportation Choices. Your Voice Counts.

broward **MPO**
metropolitan planning organization



President Obama Rejected From Top NY Golf Courses Over Labor Day Weekend: Sources

By Jonathan Dienst

President Obama was turned down at several top golf courses in Westchester while he was visiting the area over Labor Day weekend, sources tell NBC 4 New York.

The Trump National Golf Club, the Winged Foot and Willow Ridge were among some of the elite courses that rebuffed the president's request to tee off there, according to several sources who were told about the president's advance team's calls to the club managers.

Club managers apparently did not want to inconvenience their high-powered and high-paying members over Labor Day weekend by shutting down their courses to accommodate the president.

The president was in town Aug. 29, a Friday, for fundraising events in New York and Rhode Island. He had been scheduled to stay overnight in Westchester County in order to attend the Saturday evening wedding of MSNBC host Alex Wagner and White House chef Sam Kass at Blue Hill Farm.

The sources said the White House advance team was giving the clubs just a day or two notice to fill the president's open Saturday morning in New York. Of several courses contacted in New York and Connecticut, a spokesman for Fairview Country Club in Greenwich said it would have accommodated the president if he had asked. That was the only club that said it would.

Labor Day weekend is one of the busiest times of year for golf courses, and with membership at some



President Obama was turned down at several top golf courses in Westchester while he was visiting the area over Labor Day weekend, sources tell NBC 4 New York. Jonathan Dienst reports.

area clubs exceeding \$100,000, many courses may not have wanted to displace its members on a weekend when they would have wanted to play.

Spokesmen and managers at Trump National in Briarcliff Manor, Willow Ridge in Harrison and Winged Foot in Mamaroneck declined to comment.

Representatives at other leading Westchester and Fairfield County golf courses denied having any information about the president wanting a tee time during his Labor Day visit.

On Aug. 28, White House officials announced the president was changing his plans and that he would return to Washington Friday night instead of staying over in New York.

White House Press Secretary Josh Earnest explained the change that Friday as a last-minute decision by Obama to "make the late evening flight back here home to the White House."

"He can sleep in his own bed, do a little work tomorrow, spend some time with his family and then travel back to New York tomorrow evening to attend a private event," he said,

Changes to the schedule resulted in the cancellation of some hotel rooms and a re-routing of police security details. The President returned to Westchester Saturday afternoon with a round-trip flight on Air Force One from Washington to New York, the second in as many days.

The White House declined to comment Tuesday.

Political analyst Dan Gerstein said there was a time Obama would never have been turned down.

"I think he has lost that star quality he had in his first two years in office and in that 2008 campaign," he said.

Some club officials said Obama is not the first head of state who has been rejected: sources said representatives of the King of Morocco also tried and failed to secure a tee time at some of the same courses that Labor Day weekend.

-- Bruce Beck contributed to this report

Source : nbcnewyork.com

Florida third highest rate of uninsured in 2013

By Laura Caso

JACKSONVILLE, Fla. -- Florida has one of the highest numbers of uninsured residents in the country and the rate of Floridians without health insurance is at a standstill, despite efforts from the Federal government.

According to the U.S. Census Bureau Numbers, the rate stayed the same in 2013 from the previous year. New figures show that 20 percent of Floridians do not have health insurance.

Florida is ranked third, behind Texas and Nevada. According to new data, the national uninsured rate plummeted to 13.1 percent from 14.4 percent.

That 20 percent rate, equivalent to nearly 3.9 million res-

idents, made Florida third worst in the nation for insurance coverage, behind Texas (22 percent) and Nevada (20.7 percent). Massachusetts had the nation's best rate: 3.7 percent.

The census numbers do not measure the impact of Obamacare: those new insurance policies took effect Jan. 1.

Georgian Hager is a Jacksonville native who has never had health care.

"I would have loved to have had it. Absolutely! But, I just prayed that I would stay well. I couldn't afford to buy it, if that's what you mean," said Hager.

Hager says she has relied on 'luck' to keep her healthy at

age 59.

"I thank god that I am healthier than I should be. I stay healthy and I take zero pills," said Hager.

For the last six years, Hager worked as a part-time live-in supervisor at Trinity Rescue Mission. However, two weeks ago, she lost her job and with that, she lost her housing.

Hager calls herself a former homeless helper turned homeless. Now, she is worried she will need health insurance as she travels from shelter to shelter.

"It's incredibly tired just walking around all day," said Hager. "You don't realize how physically demanding this is on you."



Hager says she's actively looking for a job with health insurance, so she can get off the street and get the medical care she says she'll need as she gets older.

"This is one day a time and I am optimistic," said Hager.

Since the Florida Legislature declined Medicare expansion,

that's part of the Affordable Care Act, nearly one-million residents will not be given access to that program.

That means Florida is likely to continue to have among the highest rates of uninsured residents.

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher
JUDITH DAOUT, Associate Publisher | ENGLISH EDITOR, Gerald Heley
Distribution Manager: Leon Jean
Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand
Contributors: Patricia Elizée - Jude Etienne -

EXECUTIVE OFFICES: 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

Member of the Florida Press Association

Are you being abused by your Citizen or LPR parent? Don't believe the lies; you do have immigration and family law options available to you.



By Patricia Elizee, Esq

There is much uncertainty and fear in the life of any undocumented person living in the United States. The biggest fear of most undocumented is the fear of being discovered by ICE, the Immigration and Customs Enforcement agency, being separated from their family, and

being deported back to their home country. It is almost impossible to imagine that in some instances it is the spouse of the undocumented immigrant who is threatening to reveal their status to immigration for deportation. In most instances immigrant victims are scared to report the abuse due to their illegal status and the fear of being deported. Unfortunately, many victims do not know that they have access to both immigration and alimony relief.

The Violence Against Women Act a VAWA or VAWA allows an abused undocumented spouse of a US citizen or Lawful Permanent Resident to self-petition for their green cards. The same statute also allows children of US citizens or Lawful Permanent Residents to also apply for pro-

tection. Generally, for an immigrant to qualify for a green card and adjust their status to that of a Legal Permanent Resident (LPR), a US citizen or LPR relative or spouse must first petition the United States Citizenship and Immigration Services (USCIS) for an immigrant visa on their behalf. Currently, VAWA allows a battered or abused child of a United States Citizen or an LPR to file an I-360 form with USCIS and self-petition to Adjust Status. Congress recognized that immigrants are more vulnerable to domestic and sexual violence due to their immigration status and created the self-petition process to encourage victims to free themselves of their abuser. Once the I-360 self-petition is approved, the applicant can then file an I-485 adjustment of status form to obtain the green card.

To qualify for relief the immigrant victim must first prove that they are the legal child of the US citizen or Lawful Permanent Resident. To be considered a child for immigration purposes, the immigrant must be younger than 21 years old. They must also show that they are being or were abused in the past and that they are an individual of good moral character. Under the current process, USCIS adjudicates the victim's application confidentially and does not contact the alleged abuser.

The victim also has relief available to them in family court or dependency court. Where the child is under the care of another individual, they may petition the court to terminate their parent's legal rights so that they may be adopted by someone else. The child can also be adjudicated dependent on the state of Florida where an adoption is not an option.

Spouses are not the only victims of domestic violence. Children and even parents of United States citizens or Lawful Permanent Residents can also qualify and apply for relief with immigration. Where the person is being victimized by a non-family member, or a family member that is not a US Citizen or Lawful Permanent Resident, they can potential qualify for a U visa. If you are being abused by a parent, child, or family member it is important that you speak to an attorney as soon as possible.

Patricia Elizee is a Partner at Elizee Hernandez Law Firm where she practices Immigration and Family Law. Ms. Elizee can be reached at 305-371-8846 or www.elizeehernandez.com

1110 Brickell Avenue, Suite 315
Miami, Florida 33131 / Tel: (305) 371-8846
Fax: (305) 371-8522 www.elizeehernandez.com

Fort Lauderdale Tops List of Florida's Most Dangerous Cities

By Kyle Swenson

Crime stats are always figuring into the decisions people make about where to lay their heads. The folks at the website HomeSecurityShield.net have done everyone a solid by doing a state-by-state breakdown of each of that particular 50's most dangerous municipalities. The Sunshine State edition has just hit the internet, and you might be surprised how many Broward and Palm Beach county locales are on the list.



Photo by Michele Eve Sandberg

The listing is based on the data released by the FBI, both violent offenses and property crimes. These stats are then crunched based on the population in each of the respective cities. Topping the list is Miami Beach, which, according to the website's analysis, means residents have a one in nine chance of becoming the victim of a violent crime in the city; for every 1,000 Miami Beach residents, there are 109 crimes.

In Broward, Fort Lauderdale racked up the highest ranking, coming in at number seven. That breaks down to 68 crimes per 1,000 residents and means that in the city, you have a one in 15 chance of becoming the victim of a violent offense.

The rest of the local locations to make the list are as follows: Pompano Beach came it at 11th, with 64 crimes per 1,000 residents, or a one-in-16 chance of becoming a victim of a violent offense; Riviera Beach at 13th, with

62 per 1,000 and a one-in-16 chance of violent crime; Lake Worth at 14th, with 61 per 1,000 and again one-in-16 for violent crime; West Palm Beach at 15th, 61 per 1,000 and one-in-16; Oakland Park at 16th, 61 per 1,000, one-in-16; and 19th is Lauderdale Lakes, 60 per 1,000 and one-in-17.

In total, seven out of the 20 top dangerous cities in Florida are in either Broward or Palm Beach. If you throw Miami-Dade in there as well, the grand total of South Florida municipalities on the list is 11 -- more than half.

Should we surprised? South Florida obviously was going to have a big footprint on this list due to the fact that it's one of the state's most populous regions. But interestingly, although Orlando and Daytona Beach are also big winners on the ranking, a large number of Florida larger metro areas are noticeably absent -- including Tampa, Jacksonville, Tallahassee, and Gainesville.

Source: New Times



International Medical Education



GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 * Tel: (305) 757-9555 * Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org

Lessons from the August 26 Election

By Hudes Desrameaux

The August 26th electoral battle in the county of Miami-Dade has come and gone, save for some futile post campaign political skirmishes among our radio "talking heads" that have not moved much the political needle. It's about bruised egos - and nothing else.

You hear about the proverbial "tempest in a tea cup" - that was the case with these imprudent radio journalists doggedly holding on their untenable position and unsuccessfully burnishing their claims as clear-headed, political savants. Alas!

Our community has moved on and set its eyes on the crucial November 4 election that apart from the gubernatorial race the city of North Miami mayoral election is the biggest prize worth conquering. Our Haitian community has much to lose or gain depending on which way the political pendulum swings. Back to businessman, ethically challenged Kevin Burns or forward with philanthropist Dr. Smith Joseph!

Monestime - the making of a public servant

During the last five years or so our Haitian community has been served with a divisive and indigestible brand of self-serving, and - oftentimes - unethical politics.

Loud and reckless leadership that gets us to where we're today: no seats in the Village of El Portal council, two lost seats in the City of North Miami Beach, one state representative seat occupied by a God-fearing, homophobic, anti-abortionist, but highly popular woman and a former mayor indicted for mortgage fraud. Can't do any worse than that.

(Here's hoping that Lucie is found not guilty of these disturbing charges leveled against her by the FBI. And, while at it, a friendly advice to Lucie - stay out of the limelight as often as you can.)

Jean Monestime has won a second term representing district 2 which comprises vast swaths of the Haitian and African-American communities. These communities have rewarded someone who doesn't share the political pedigrees of a regular politician. In fact, Jean Monestime is not your typical politician.

See for yourself: When a major local fundraiser who dabbles only in national politics chose to raise fund for the first time for a local politician and picked Jean Monestime to do so, then we know this is a good barometer of the high esteem Jean is held in this community.

Jean keeps his ears to the ground by attending to the basic needs of his community: renovating a park here, major sewage work there and affordable housing in between. Quiet and unassuming leadership that pays big dividends for our poor communities. Jean's brand of politics should be emulated by all, both within and outside our community.

Jean's campaign was both modern and traditional: using a professional fundraiser and past electoral data to guide the campaign's decision-making processes, knocking on doors and organizing multiple grass-root meetings to woo professionals and others. Nothing seemed to have been lost to chance. His capturing 60% of the electorate shows something else.

Jean understands he has to represent every segment of the community. He can't involve himself in nonsense, reactionary, lazy, divisive "Haitian vote Haitian" politics. Jean can't win his district without the strong support of a majority of voters in one community and a sizable percentage in the other communities. Inclusive politics gives meaning to the democratic process.

Dr. Smith - the need for a re-introduction

His huge war chest earned him the right for a chance to beat or lose to former mayor Kevin Burns on November 4. However, watching the electoral returns on the local Fox affiliate, you thought that he had won outright the whole thing as a joyous and exuberant crowd lifted their candidate off the floor until the numbers appeared at the bottom of the screen.

The Smith campaign should worry about the first round results.

Kevin Burns won too many votes - 3,305, more than he garnered when he lost to Lucie in a 2-person race in 2013. These numbers suggest that Kevin took a huge chunk, or more than he should have, of the Haitian American electorate. That was a strong first place for someone whose tarnished reputation as a businessman was well documented by the Miami Herald. I don't get it.

Rodrigue Marcellus won too many votes - from 354 during the May 14, 2013 election to 1,272 on August 26th. For a campaign that had no money, that was a strong third place.

I may be wrong but I believe this significant showing by Marcellus and Burns may have a lot to do about my good friend Smith, and that's terribly unfortunate. I don't know why: it seems that this community is not yet ready to entrust the key to the city to our good doctor. For someone who contributes to all the good causes in the community and amasses close to \$200,000, his second place

was a weak showing in my mind even if he almost doubles his votes from the May 2013 election.

Granted he is a political novice, I believe - however - his troubles may come from a lot of factors: the community may feel he serves them better as a doctor; his contesting the May 2013 election may have won him some rancor from some quarters; and worse, his being linked - unfairly and unbelievably - to the FBI investigation of Lucie may not have endeared him to the community.

He seems to have a tattered image to repair.

Of course, he has time to rectify all this. He can continue to depend on paid consultants and passionate volunteers to do the work for him. He may continue to talk to the community through radio or TV. However, that won't take him to the top. He must trek through this community, knock on doors, talk to everyone, and convince everyone that he wants this job not to enhance his résumé but to work for the betterment of this community.

Another piece of statistics to ponder: The combined votes for Marcellus and Smith - 4054 - are short of 8 votes from Lucie's total - 4062 - when she beat Kevin Burns more than a year ago. If you want to draw any conclusion, do so at our own peril.

Radio journalists' reckless incoherence

One of them leveled a gratuitously silly attack on former mayor Andre Pierre just because the latter chose to support two African-American candidates over two Haitian-American ones. This imprudent radio journalist incredibly believed that André Pierre "assassinated" the Haitian community by supporting these two non-Haitian candidates. One of these candidates is Oscar Braynon, a rising star in the community's democratic politics.

I assume that this "radyomann" found it fine that such African-American leaders as TJ Smith or Barbara Carey-Shuler support Jean Monestime over African-American Dorrin Rolle. Some folks need to do some rapid growing up in this community.

On another rival show over another radio station some of my good friends suggest to Anis Blémur that he go in the future to the other communities to seek votes and then go on to tell our community to vote for "someone who looks like us" in the fight between Smith and Kevin. Go figure!

All they should have said is that - political experience aside - Dr. Joseph is simply the better candidate. That's the only reason why the North Miami electorate should pick him over Kevin Burns.

Advocates, Florida delegation push immigration program to help rebuild Haiti

WASHINGTON — A bipartisan group of members of the House of Representatives — including those from South Florida — is pushing the Obama administration to create an immigration program for Haitians that would accelerate the flow of immigrants from that country and help it recover from a devastating 2010 earthquake.

The effort has been underway for four years, though, and there's little public indication whether the White House will or won't ultimately back it. Advocates say now would be a perfect time to strike, given the White House's recent decision to postpone any major immigration actions until after the midterm elections.

"This is one of the programs where it makes absolutely no sense not to move forward," said Rep. Joe Garcia, a Miami Democrat.

Not acting now, he added, is causing needless harm.

"Inevitably, they will be here — and we're prolonging the inevitable to the detriment of our community," he said. "It's bad policy and bad politics."

The advocates haven't let up their pressure, despite the four years since the January 2010 quake — and despite longstanding feelings that the Haitian community's concerns are often overlooked in the nation's ongoing political debates over immigration.

Two weeks ago, the African American Baptist Mission Collaboration weighed in, imploring the White House to create what would be known as a Haitian Family Reunification Parole Program as "a critical step to addressing an incredible hardship."

"It is the right thing to do for Haiti," wrote leaders of the organization, which was formed to help Haiti rebuild after the quake. "It is the right thing to do for the United

States."

Before that, the NAACP, the Miami-Dade County Commission, the U.S. Conference of Mayors, the American Bar Association, a range of Haitian American and other civil rights groups, and dozens of Republican and Democratic lawmakers all prodded the White House and the departments that oversee immigration issues to create the program.

"We have had a number of conversations with some White House officials, and they have been very responsive," said Hilary Shelton, Washington bureau director of the National Association for the Advancement of Colored People. "We didn't get an indication they were opposed to it, but were looking for ways to get it through."

The program is similar, advocates say, to a family reunification program for Cubans, created in 2007.

Rick Scott leads Charlie Crist 44% to 39% in new WFLA poll

Gov. Rick Scott expanded his lead to five points against challenger Charlie Crist in a new poll released Tuesday by WFLA/News Channel 8.

The poll gives the incumbent a 44-39 percent advantage over Crist, even though he has dropped a point from last week's 45-44 percent survey. The poll conducted by SurveyUSA for News Channel 8 has a +/- 4.2 point margin of error.

In the newest survey, Crist lost one point of support; and for the first time since sampling began last spring, the former governor polls under 40 percent.

Libertarian Adrian Wyllie also more than doubled his take of voters with 7 percent, as nine percent of respondents say they are still undecided.

Crist's lead is slipping in Southeast Florida, WFLA reports, including the Democratic stronghold of Miami. Last week, he was leading by 9 percent, now Crist is only up by 3 points.

In Central Florida, the poll found Scott's lead is holding at 8 points, which includes Tampa Bay - Crist's home base.

According to the survey, Amendment 2 is not gaining enough support with voters. The Constitutional amendment seeking to legalize medical marijuana only gets 56-31 percent, with 13 percent undecided. It needs 60 percent of the vote for passage.

National Rifle Association to aid Rick Scott's re-elect as part of \$11.4 million effort

The National Rifle Association says it plans to invest heavily in Governor Rick Scott's re-election campaign just as it has reserved \$11.4 million for its initial fall advertising campaign.

According to James Hohmann of POLITICO, the NRA will begin airing its first TV commercials Wednesday in three Senate races crucial to determining which party controls the chamber next year - Arkansas, Colorado, and North Carolina. They will be followed in the next few days with TV, radio and digital ads to help out the GOP Senate candidates in Georgia, Kentucky, Iowa, Louisiana and West Virginia.

The NRA's effort for Scott will include digital and radio ad buys. The NRA does not yet have plans to go up on TV for Scott.

Florida third highest rate of uninsured in 2013

(News-Press.com) - One out of every five Floridians were without health insurance the year before the Affordable Care Act's 2014 insurance requirements took effect, new U.S. Census Bureau figures show.

That 20 percent rate, equivalent to nearly 3.9 million residents, made Florida third worst in the nation for insurance coverage, behind Texas (22 percent) and Nevada (20.7 percent). Massachusetts had the nation's best rate: 3.7 percent.

The census numbers don't measure the impact of Obamacare, whose new insurance policies took effect Jan. 1. But they will provide a baseline measure for future assessments of the health law.

Nearly a million adults signed up for health policies in Florida, according to initial government estimates. State officials said last month that the figure is probably closer to 800,000.

"Nothing surprising here. Florida is a leader in uninsured (rates)," said Jim Nathan, president and

CEO of the Fort Myers-based Lee Memorial Health System. "Had Florida also not been the top state in the nation in helping get individuals to qualify for the health exchanges we would have lost ground since nearly 1 million signed up."

The numbers are even higher in Southwest Florida, according to earlier surveys and census estimates. As much as 26 percent of Lee County residents and 29 percent of Collier County residents under the age of 65 are uninsured, according to the recent reports.

For now, it's unclear how much those rates of uninsured might now be dropping here and statewide.

Florida suspends reading test for K-2
COCOA BEACH, Fla. — A state exam used to measure reading comprehension has been suspended, at least for the youngest of students, after mounting unrest with Florida's so-called "testing culture."

According to the Tampa Bay Times, the state suspended the Florida Assessments for Instruction in Reading on Monday, also known as the FAIR test, for students in kindergarten through second grade.

Instead, teachers will observe students through a less formal measurement than sitting for an online test.

That's a victory for testing opponents, who say that students take too many tests — and that state exams play too large a role in educational decisions.

The FAIR test is not tied to high stakes educational decisions, such as promotion from third grade or high school graduation. Instead, it is used to measure progress.

Florida woman flies plane on 90th birthday

PALM COAST, Fla. — A central Florida woman celebrated her 90th birthday by flying a four-seat Cessna.

Billy Jones had to sit on a pillow to see out the windshield Tuesday, but she took off with flight instructor Kurt Schneider by her side and landed some 30 minutes later at Flagler County Airport.

The Daytona Beach News-Journal reports the flight wasn't out of the ordinary for the 5-foot-tall Jones. For her 80th birthday, she went skydiving. When she turned 85, she flew a glider.

Jones has been taking flying lessons with Schneider for months "just for the fun of flying."

She has also snorkeled with seals in the Galapagos Islands and gone on safari in Africa. And she always takes the stairs to her third-floor apartment.

Sanel Saint Simon indicted for murder in Alexandria Chery's death

ORANGE COUNTY, Fla. — The only suspect charged in connection with the disappearance and death of Orange County teenager Alexandria Chery has been indicted for murder, according to the State Attorney's Office. Deputies said 16-year-old Alexandria Chery was killed and dumped in woods in Osceola County in July.

"The news today does not bring my niece back and it does not bring my sister's daughter back, but it is a great step in moving forward to getting justice for Alex," said Chery's uncle, Ray Joseph.

Sanel Saint Simon, the boyfriend of Chery's mother, has already pleaded not guilty to tampering with evidence.

Deputies said Saint Simon was the only one home when someone tried to clean the blood from

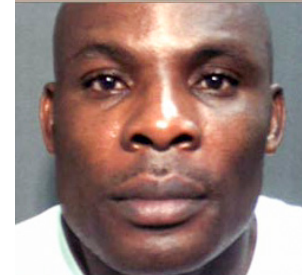
Chery's room, the hallway and the bathroom.

Deputies said they also have surveillance video of Saint Simon leaving his work and driving a car toward the Hawthorne Groves Apartments, where Chery lived, on the last day she was seen. A similar car was seen parked in the area where Chery's body was found, deputies said. It had blood in the back seat.

Rosalie Joseph, Chery's mother, filed an injunction on July 31 in attempt to keep Simon away from Chery. Three days after Chery went missing, in early August, her mother filed a formal complaint accusing Saint Simon of molesting her daughter in August 2013.

The injunction reads, "Alexandria told family members" that Saint Simon "sexually harassed and molested her while she was in the car with him."

ARRESTED



SANEL SAINT SIMON



Alexandria Chery

Vehicle hits horse and rider in Miramar

MIRAMAR—A man fell off his horse and suffered minor injuries when he was hit by a vehicle while riding along Old Miramar Parkway on Saturday night, officials said. The horse appeared to be uninjured, Inspector Lt. José Gregorisch, a spokesman for Miramar Fire-Rescue, said.

The man and horse were struck about 9:10 p.m. near Southwest 132nd Avenue. "The gentleman fell off the horse and hit his head," Gregorisch said. "He had a bump on the head."

The man's name and age were not available. As a precaution, he was taken to Memorial Regional Hospital in Hollywood, Gregorisch said.

"When we arrived someone was already walking the horse away," Gregorisch said. "It didn't appear that the horse had been injured, either."

Woman accused of embezzling \$400K from Pines business

A Fort Lauderdale woman is facing a grand theft charge in a \$400,000 embezzlement case, Pembroke Pines police said.

Isabella Maria Palacios, 30, is accused of writing 119 checks to herself between October 2012 and October 2013 when she worked as an accounts payable clerk for Perfumes 4U located in Pembroke Pines at the time, according to the arrest report filed in the case.

The report said business owner Ron Friedman became suspicious after finding a check from his operating account for cash in the amount of \$6,593. Checks were supposed to be made out to specific vendors and never written for cash, so Friedman confronted his staff and Palacios came forward, police said.

She admitted to using Friedman's signature stamp to sign the check and deposit it in her personal bank account. She returned the money and was fired, the report stated. That's when Friedman started examining other checks Palacios had written, Sgt. Carlos Corretjer said.

Did the Haitian-American Political Elite Help Defeat Candidate Blemur?

Continued from cover

It now turns out that Braynon won big due to a not insignificant number of Haitian-Americans who are registered Democrats but didn't go to the polls. (Braynon won 21,413 votes, 69.96%.)

In some people's views, the Haitian-American political establishment seemed to want to prevent the newcomer Blemur from reaching that higher political level. While former North Miami Mayor Andre Pierre publicly supported Braynon, the other Haitian-American politicians (former and sitting) indirectly gave thumbs-up to the Bahamian-American sitting senator by staying silent and not voicing their position in favor of one of the candidates.

Despite losing, the Haitian-American candidate seems to be coming out stronger than ever from his first political race. *"Contrary to what some people think, I am not new to the political arena. I have a good sense of politics and used to knock on doors with other candidates in the past. It was a great experience. Even though this race has affected me financially, I have no regret throwing my hat in it,"* Blemur said.

Blemur rejected the opinions of those who said he shouldn't run for the senate seat and would have more chance to succeed if he ran for a lower position. "First of all, I have been a resident of District 36 for more than 25 years, and I do many business activities in at least seven of the nine cities which compose it," he said.

"I know the district very well, and the needs of its residents. I was motivated by the fact that we (Haitians) already have some representation locally, but at the state level, we have only one person, State Representative Daphne Campbell. To me it is important to have someone who really understands the needs of not only our community, but all the residents of District 36."

Blemur also said that he had done his homework before throwing his hat in that race. "In 2011, the opponent was elected with less than 15,000 votes. He won by a margin of less than 350 votes against his opponents, including former State Representative Phillip Brutus. The data were there, and I analyzed them with my advisers and it was clear I had a good chance to succeed in that race, if I had no opposition in my own community."

Blemur continued, "I have nothing against the former North Miami Mayor Andre Pierre who chose to stand against me. I understand this is all about politics. Anyone can choose whomever he/she wants to endorse in a race, but what Mr. Pierre needs to understand, is that he will have to face the Haitian community in the future when the time will arrive for him to ask them for their votes. I am pretty sure that he (Pierre) still has political ambitions and will run for a seat in the near future."

"I have to mention that the endorsement of Mr. Pierre of his friend Bahamian-American Braynon was a shock to me. His position has shaken up a little our campaign strategy, because we did not expect to have opposition in our own community. To be honest, it's not the first time and it won't be the last a well-known Haitian-American political figure stands against a Haitian-American candidate. I can't ignore the fact that he has some loyal political followers. As a two-term mayor, his voice can be heard. That is why it is true he can affect the Haitian-American voters' attitude," Blemur added.

Bringing in the fact that Pierre seems to have some personal issues with Blemur that have nothing to do



Anis "Auguste" Blemur

with the interest of the community, and the fact that Blemur didn't support Pierre during his two terms as North Miami mayor, the defeated Haitian-born candidate said that it seems that the former mayor has forgotten that he (Blemur) was one of his first supporters. Blemur cited the fact that he offered free of charge on his station "Bel Radio" (today Planet Radio 1700 AM) more than 24 hours weekly to Pierre to promote himself when he was running for mayor in 2009.

"Mr. Pierre has done nothing wrong to me as a politician. He just disappointed the majority of the community. Some people even thought he should be the one to run for the Florida State Senate district, or support one of his brothers, but he chose to block me and support my opponent whom he claims is his good friend," concluded Blemur.

Addressing the issue that the former mayor was not the only Haitian-American political figure who did not endorse him, as Commissioner Jean Monestime and others did not publicly support him, Blemur pointed out three theories to explain their positions. Regarding Pierre, Blemur believes he is likely working for the "transfer of power," reminding there is now a term limit. Under the new Florida election laws, a state senator cannot go over two terms. According to Blemur, Andre Pierre wants to secure this seat from his Bahamian-American friend Braynon for the next election.

Monestime did an act of "consolidation of power" to support his opponent. Even though the commissioner did not publicly endorse Braynon, it was clear that Monestime supported him, based on the slate of candidates. "Monestime could not see my election as a Haitian affair. This is real politics," Blemur said.

The third theory is what has been called "access to power." Blemur pointed out that a politician such as Dr. Smith Joseph who needs the blessing of Pierre has no choice but to silence himself. "He could not take the risk to support me (Blemur) to avoid losing the endorsement of Pierre."

Blemur recalled many well-known figures in the Haitian community who at the opening of his campaign told him clearly they thought he had no chance to succeed, but they were surprised by his reasonable showing at the polls and promised to support him in his next race.

Blemur explained that he has been in contact with the other communities in District 36 for many years. He is an accountant, tax preparer, radio host and writer. He said that all those talents contributed to the number (9,196, for 30.04%) of votes he collected.

"I used to advertise not only in the Haitian media, but also on CNN, MSNBC, B&T and others. I used to go out with candidates to knock at doors. This has helped me a lot to feel more comfortable during the campaign. Not only do I have great support from the Haitian community, I already had also a solid base in the other communities. They were already familiar with my face. The Hispanic community even organized some fundraisings for me, because they believe in me to better represent them," Blemur said.

While he acknowledged he didn't contact the Haitian-American political leadership, knowing for a fact they would not embrace him, the defeated candidate said he will soon approach them, because he believes he has proven that he was serious about the race with the number of votes he won without their support. Blemur thinks many people realized that the possibility for him to win the seat was there, and hopefully the Haitian-American politicians will join him in the future to make this community dream come true.

According to Blemur, based on the electoral data, a Haitian-American candidate can win this seat. Even if he chooses not to run for this seat in the next election (2018), Blemur said he still can use his experience from this race to help another Haitian-American candidate to win it. "It doesn't have to be Anis Blemur. As long it is a Haitian-American," he said.

The defeated candidate said he has learned a lot from this political race and is ready to perform his "auto-critique" to do better next time.

Blemur thanked all the voters who supported him at the polls, and members of the Haitian media who helped him during his campaign. Addressing the members of the Haitian-American political elite, Blemur said he has no hard feelings against them, and he understands their political position. However he hopes on the next occasion they will stand as one behind a Haitian-American candidate to secure this seat (Florida State District 36).

Blemur agreed that the race financially affected him, but said it was a great experience and he would do it again if he had the opportunity, because he believes a Haitian-American candidate can win that seat.

The defeated candidate said he has made numerous calls to the winning candidate, Senator Oscar Braynon, to congratulate him on his victory, but he could not reach him. Blemur mentioned that he even sent a text message to his friend, the former North Miami mayor, to ask him for a correct phone number for Braynon, but even until today (September 12) Pierre has never replied to him.

Blemur said he also appreciated the support of Josaphat "Joe" Celestin, who in 2001 was elected the first Haitian-American mayor of a sizeable city (North Miami) in the United States, and activist Ringo Cayard for their endorsement.

Dessalines Ferdinand
ferdinand@lefloridien.com

"Haitian-Caribbean Book Fair" :

Suite de la page 1

cependant il est partagé quant au nombre réduit de personnes qui ont fait le déplacement, laissant ainsi transpirer une certaine déception. Par rapport à la première édition qui fut un coup d'essai transformé en coup de maître, l'édition de 2014 a connu une baisse de fréquentation, selon le propriétaire de " Librei Mapou ".

Pour cette seconde édition, le décor était bien différent. La circulation était fermée aux automobilistes au niveau de la deuxième Avenue Nord-Est, entre la 59e Rue et la 59e Terrace. Un setting qui a permis aux auteurs et des vendeurs participants de s'installer dans la rue.

Garry Victor qui a écrit près d'une centaine de livres et sketches radiophoniques ; Edwidge Danticat qui compte à son actif une quinzaine d'ouvrages ; Anthony Georges Pierre qui publie près d'une dizaine de livres, et Alin Louis Hall, un jeune historien qui vient de publier son premier ouvrage, intitulé " La Péninsule Républicaine ", étaient parmi les écrivains haïtiens présents à cette foire du livre.

La veille, le public a eu droit à de nombreux spectacles de danse gratuits présentés par Nancy St Leger "Dance Ensemble" à Little Haiti Cultural Center. Une belle représentation culturelle avec entre autres la troupe " Zetwal Kreyol ", la chanteuse Carole " Maroulé " Demesmin, la poétesse Yvette Leroy, l'acteur et dramaturge Frantz "Kiki" Wainwright, a aussi marqué la journée du samedi 13 septembre. Deux conférences animées par les écrivains Gary Victor et Edwidge Danticat, et une exposition de peinture présentée par les ateliers Daléus et Louis Rosemond, ont complété les activités de cette journée.

Au son du tambour, la conteuse Lucrèce Loudhon Louinis a animé à " Haitian Caribbean Market Place", fraîchement rénové, des dizaines d'enfants haïtien-américains avec des histoires tirées du populaire folklore haïtien, la journée du



L'historien Alin Louis Hall dédicant un exemplaire de son nouveau livre pour un lecteur

dimanche 14 septembre.

Le magicien haïtien Fritzner Paul, doté d'une créativité très riche, et qui compte plus d'une trentaine d'années d'expérience dans le domaine "illusionniste pratique", a offert un spectacle inoubliable pour le plus grand plaisir des enfants émerveillés par ses trucs et ses astuces. Tout au long de la journée, Rara Lakay a apporté son lot d'animation musicale pour égayer de temps en temps les participants.

Gigantesque librairie au cœur de Little Haiti, " Haitian-Caribbean Book Fair " ambitionne de s'afficher comme un événement culturel majeur à Miami-Dade. La continuité de cet événement est un véritable challenge pour les organisateurs, quant on sait que les membres de la communauté haïtienne ne sont pas nombreux à investir dans la culture du livre et de la lecture.

" L'organisation annuelle de 'Haitian-Caribbean Book Fair' est pour nous une façon de stimuler les membres de la communauté à pratiquer la lecture, mais aussi d'encourager et d'offrir aux écrivains un espace d'exposition pour la présentation de leurs œuvres, " explique l'écrivain, dramaturge et libraire haïtien, Jan Mapou.

" Cela fait déjà vingt-quatre depuis que je m'investis dans la promotion de la lecture à travers 'Librei Mapou' ; ce que j'ai constaté c'est qu'ils sont nombreux les écrivains haïtiens à publier des ouvrages embrassant toutes sortes de sujets. Selon l'enquête la plus récente, Haïti est le quatrième plus grand



L'historien Jean-Claude Exulien animant une conférence à Little Haiti le dimanche 14 septembre 2014



Le magicien haïtien Fritzner Paul dans un de ses trucs

producteur de livre de la Caraïbe. Il est un peu décevant de constater que nos écrivains ne sont pas assez valorisés par le public, " d é p l o r e Mapou.

" Le développement de la technologie a réduit un peu le goût de la lecture chez les gens. Les ouvrages perdent un peu de leur valeur. Et ce phénomène, il faut l'avouer, n'est pas constaté seulement au niveau de notre communauté. De nos jours, les gens préfèrent d'aller sur le net pour tout s'informer. Ce qu'ils ont peut-être oublié, c'est que tout ce qui est écrit sur l'internet provient des écrivains. Encourager notre communauté à la lecture est la

meilleure façon d'encourager nos écrivains à produire davantage, " a-t-il ajouté.

" 'Haitian-Caribbean Book

Fair' permet aussi aux écrivains d'aller à la rencontre de leur public de lecteurs et à ces derniers de lier connaissance avec ces auteurs. Un livre est une œuvre de création ; l'auteur a toujours quelque chose à raconter, un message à faire passer à ses lecteurs, " explique plus loin le libraire.

Plus d'une soixantaine d'écrivains étaient présents en 2013. Fort du succès de cette première édition, les organisateurs avaient décidé d'organiser une deuxième édition tout en élargissant le cadre à des auteurs étrangers,

SUITE PAGE 10

FÈ 2 KABÈS AK UNITRANSFER

Pandan mwa jen, jiyè ak dawout, Unitransfè ap bay \$3,000 US prim pou ou menm bò isit ak moun pa w an Ayiti!

AK
UNITRANSFER
Se Wap!

Fè yon transfè lajan oswa yon transfè manje nan yon mwa, pou w ka gen chans genyen youn nan 10 prim nou yo. Plis ou fè transfè, se plis chans pou w genyen youn nan gwo lo sa yo!

Prim 1	\$ 500 US <small>Pou Ou</small>	\$ 500 US <small>Pou Benefisyè a</small>
Prim 2	\$ 200 US <small>Pou Ou</small>	\$ 200 US <small>Pou Benefisyè a</small>
Prim 3 a 10	\$ 100 US <small>Pou Ou</small>	\$ 100 US <small>Pou Benefisyè a</small>

USA
TOLL FREE
1-877-864-8726

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.
Chak mwa nap anonse moun ki genyen yo Ozetazini ak an Ayiti.

Le tourisme haïtien bouge, mais les touristes sont toujours rares

(HPN) -- Les chiffres publiés par le ministère du tourisme: "De janvier à juin 2014, montrant que 368 942 croisiéristes ont visité Haïti, rapportant plus de 3.5 millions de dollars au pays", peuvent laisser croire que le tourisme haïtien bouge. Mais la réalité est différente et ces chiffres n'occultent guère la vraie réalité d'un secteur en agonie en dépit des efforts constatés pour tenter de le réanimer.

Depuis les années 70-80, période faste du tourisme haïtien, sans remonter les années 50-60, le secteur est en chute libre.

Le club Med (aujourd'hui Indigo) et les hôtels de plage de la côte des Arcadins ont été désertés au profit des resorts de la République dominicaine et de Cuba qui hébergent par année plusieurs millions de touristes européens. Le package offert par les Dominicains et les Cubains sont de loin plus attrayants que la rigueur tenue par les hôteliers haïtiens.

Les hôtels et plages ont été ainsi désertés depuis près de trente ans par les Haïtiens

eux mêmes ainsi que les visiteurs de la diaspora qui se sont dirigés vers nos voisins dominicains. Au point que des agences de voyage haïtiennes se sont lancées dans la promotion des destinations cubaines et dominicaines.

La place prépondérante accordée au tourisme par l'administration Martelly/Lamothe semble apporter un second souffle au tourisme en Haïti. Le secteur privé a emboîté le pas en faisant des investissements conséquents, sans doute les plus importants de ces dernières années dans le pays.

En peu de temps plusieurs hôtels ont été construits à Port-au-Prince et des efforts ont été consentis par des investisseurs moyens pour ériger de petites facilitations dans les provinces. Les initiatives lancées par le gouvernement ont montré un choix clair de relancer le secteur. Des investissements importants ont été engagés par l'Etat haïtien avec le soutien de pays comme le Venezuela ou de groupes étrangers. Malheureusement dans la plus totale non-transparence.

Mais force est de constater que les touristes ne se bousculent pas aux portes des hôtels de Pétion-ville où les chambres sont désespérément vides en attente de clients. Mis à part les conférences et les colloques, il y a très peu d'activités dans les hôtels. Si les installations de Labadie continuent de recevoir des touristes, c'est grâce à cet accord vieux de trente ans signés entre Haïti et la compagnie Royal Caribbean qui permet aux croisiéristes de séjourner quelques heures dans les eaux turquoises de ce coin paradisiaque du nord.

D'où les chiffres avancés la semaine dernière par le ministère du tourisme. Plus de 350.000 touristes de croisière ont été enregistrés par ce ministère.

Comme on le voit Haïti est encore loin de la compétition dans la Caraïbe qui montre que la République dominicaine surfe en tête des 20 premières destinations de la Caraïbe avec plus de 4 millions de visites en 2010, devant Cuba 2,5 millions.

Source : hpnhaiti.com

Le Ministre Réginald Delva pris pour cible à Petit-Goâve

PETIT-GOÂVE -- Mardi 16 septembre, aux environs de 10 heures a.m., la situation était une nouvelle fois tendue à Petit-Goâve où les membres des sections locales de l'opposition sont descendus dans les rues, pour exiger à nouveau, le départ de la mairesse Sandra Jules qu'ils accusent de détournement de fonds publics.



À la mi-journée, Réginald Delva, le Ministre de l'Intérieur et des Collectivités Territoriales est arrivé à Petit-Goâve, afin de rencontrer plusieurs personnalités de la ville, y compris les dirigeants de l'opposition pour s'informer de la nature des problèmes existant entre les opposants et les autorités locales qui paralyse la ville depuis plusieurs jours.

À peine arrivée, le Ministre Delva s'est entretenu à la Mairie, avec la Mairesse Sandra Jules. Informés de la présence du Ministre, les manifestants, chauffés à blanc, se sont précipités devant la Mairie en scandant des propos hostiles aux autorités locales et au Président de la République, lançant des pierres, brisant les vitres de la voiture officielle du Ministre.

Suite à sa rencontre avec la Mairesse et malgré cet incident, Réginald Delva s'est ensuite rendu à l'hôtel Impératrice, pour y rencontrer les dirigeants de l'opposition afin de connaître exactement leurs revendications. Dirigeants qui n'ont pas répondu à ce rendez-vous, préalablement planifié par Déus Jean Francois, Secrétaire d'État aux affaires politiques.

Selon certaines informations, les dirigeants de l'opposition ne se seraient pas présentés pour des raisons de sécurité, craignant d'être arrêtés, après que leurs partisans aient cassé les vitres et endommagé la voiture du Ministre.

"Haitian-Caribbean Book Fair" :

Suite de la page 9

raison pour laquelle l'événement est rebaptisé cette année " Haitian-Caribbean Book Fair " au lieu de " Haitian Book Fair ".

Plusieurs auteurs sont venus cette année de la Martinique, la Guadeloupe, de Sainte-Lucie. Au moins deux auteurs canadiens et deux français, dont Jean-Claude Gouilly, y participaient également. Pour eux, cette foire littéraire est une explosion de la francophonie à Little Haiti.

Jan Mapou n'espère pas atteindre en seulement

quelques années la dimension de " Miami Book Fair International", démarré initialement avec seulement une vingtaine d'auteurs, et qui est devenue aujourd'hui la plus grande manifestation littéraire aux Etats-Unis, où plus d'une cinquantaine de langues sont exposées, cependant il fait part déjà d'une certaine satisfaction d'avoir introduit des écrivains d'autres nations à cet événement.

Jan Mapou déplore le fait que les festivités soient plus nombreuses cette année, tandis que le nombre des participants est paradoxalement nettement inférieur, environ 500 personnes en comparaison à l'édition précédente (près de 2,000 personnes).

Bien qu'il ait fait part d'une certaine déception ressentie, Jan Mapou n'entend pas baisser les bras pour autant. Le libraire veut faire de la troisième édition de cette foire du livre un événement majeur, car l'édition 2015, dit-il, coïncidera avec le cinquantenaire de la " Sosyété Koukouy ", ce groupe théâtral qu'il avait fondé en 1965 en Haïti. Ainsi il espère que les membres de la communauté seront plus nombreux à y participer cette fois-là.

DF/Le Floridien

ISLAND TV
"Your Gateway to the Caribbean"
6pm-Midnight Daily
Miami-Dade & Broward
Comcast Cable

ISLAND TV
578

Watch online 24/7
www.Islandtv.tv
For info or Advertisement
call: 305-919-7993

RADIO MÉGA
1700 AM La Méga Des Radios

10,000 Watts of News, Music & Talk Show

Reaches 750,000+ Haitians,
the second largest community
in South Florida

Main Office: 305-493-1111
On Air Studio: 305-653-4444
Sur Portable: 712-432-5340
<http://WWW.RADIOMEGA.NET>

75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

509 Productions présente la première édition de " Little Haiti Community Fest " Rendez-vous Samedi 27 septembre

LITTLE HAITI (Le Floridien) - La compagnie "509 Productions", ayant à sa tête Ludnel St-Preux (alias Lele), est heureuse d'annoncer la tenue de la première édition de " Little Haiti Community Fest " qui se déroulera le samedi 27 septembre 2014, à Little Haiti Cultural Center, 260 NE 59th Terrace.

Depuis quelques années, le dynamique promoteur rêve de développer un événement rassembleur ayant lieu à l'automne, offrant aux artistes et groupes musicaux haïtiens, aussi bien qu'aux professionnels de la créativité une plateforme pour exposer leur talent.

À en croire la porte-parole de ce festival, Farah Larrieux, l'événement a comme objectif de répondre à un certain besoin de récréation des résidents du quartier de Little Haiti et appeler aussi à renforcer le développement

économique de ce quartier cher aux immigrants haïtiens.

" Little Haiti Community Fest ", c'est aussi une levée de fonds, car une partie du profit sera versée à l'organisation à but non lucratif " Haitian American Community Development Corporation (HACDC) " connue dans le temps sous l'appellation de " Haiti Housing Association, Inc. ", laquelle entité facilite l'accès au logement (achat et location de maisons et appartements) aux personnes à faibles revenus. Ceci dit l'aspect caritatif de ce festival doit inciter beaucoup plus de personnes à faire le déplacement. Car en y participant, les festivaliers aident leurs frères et soeurs dans le besoin.

La veille vendredi, une belle affiche réunira en tandem sur le podium de Moca Café, North Miami, deux groupes compas de renom, Nu Look

et Kreyol La, pour marquer le lancement des festivités du weekend.

Bien avant la performance des groupes musicaux participants prévue entre 5hr de l'après-midi et 11 heures du soir, les festivaliers pourront apprécier une exposition sur la vie et le parcours de la chanteuse disparue Toto Bissainthe.

T-Vice, Zenglen, Kreyol La, Gabel, BS2 de Ti Harold et Nu Look composent le lineup des groupes invités. Rara Lakay et l'équipe des DJ's de la station de radio Touchem Dous apporteront aussi leur lot d'ambiance musicale à ce rassemblement culturel en plein air.

Le billet de l'affiche (Kickoff party) tant attendue Nu Look/Kreyol La du vendredi 26 septembre 2014 à Moca Café est fixé au prix de \$25 à l'avance. Pour le festival du samedi à

Little Haiti Cultural Center, les festivaliers peuvent retirer leur carte dès aujourd'hui au prix raisonnable de \$20 à l'avance (\$70 VIP) dans les points de vente habituels de Miami-Dade, Broward et Palm Beach.

Ce sera une grande opportunité pour les invités de s'informer sur le fonctionnement de ce centre culturel communautaire. Ils pourront ainsi visiter les différentes sections de ce bel édifice considéré comme la plus belle vitrine pour l'exposition de la culture haïtienne en général à Miami.

Le promoteur principal Ludnel St-Preux est très optimiste. Il dit compter sur la présence d'un public nombreux pour faire de cette première expérience un coup d'essai réussi, ce qui motivera à coup sûr son équipe à perpétuer cette initiative.

BRÈVES CULTURELLES

Kenny lancera en novembre prochain son album solo

Kenny Desmangles aka Kennyway, chanteur de la formation Zenglen, lancera sous peu son tout premier album solo. L'ancien vocaliste de la formation défunte 509 met actuellement les dernières touches à " Business Pam Studio " de l'ingénieur

Ti Régi (Djakout #1) pour peaufiner son opus titré " Kenny Desmangles full services ". L'artiste annonce que son produit sera disponible sur le marché disquaire d'ici le weekend Thanksgiving à venir. Au nombre des vocalistes invités par l'artiste, citons : Michaël Guirand, Olivier Duret, Flav, Reginald Cange et Gazman Couleur. Ce dernier a chanté en duo avec Kenny une chanson titrée "RESPONSABILITE".

La nouvelle règle de Larivière

Lors d'une soirée animée par la formation Nu Look à Atlanta la soirée du samedi 13 septembre écoulé, le maestro et lead vocaliste du groupe Arly Larivière a fixé ses nouvelles règles du jeu dans le milieu Entertainment haïtien. Larivière a déclaré que si quelqu'un ne l'aime

pas, lui non plus il n'a aucune sympathie pour cette personne. Pas question de jouer à l'hypocrisie. Et d'ajouter : "ne m'apportez plus des prospectus (flyers), car je ne suis pas sur le podium pour faire de la publicité pour personne. Adressez-vous plutôt aux animateurs des stations de radio. Un point c'est tout.

Haïti-Gouvènman an lakay ou : Où sont passées les promesses faites à Mirebalais ?

AlterPresse] --- C'est la grogne au Plateau central. Cinq mois après l'édition du show politique controversé « Gouvènman an lakay ou » à Mirebalais, les promesses peinent à être visibles, notamment au niveau des infrastructures, selon les informations obtenues par l'agence en ligne AlterPresse.

A Hinche, les habitantes et habitants se plaignent du mauvais état des rues.

Contrairement à ce que rapporte le bureau de communication du premier ministre Laurent Salvador Lamothe, le projet de réhabilitation de plusieurs rues au centre de Hinche - initialement lancé au dernier trimestre de l'année 2011 - est bloqué depuis deux ans.

La situation est révoltante pour plus d'un dans la cité Charlemagne Péralte, où des tronçons de routes sont coupés en deux et des canalisations jonchées de détritrus.

Les résidentes et résidents des rues Anténor Firmin, Capois La Mort, Claire Heureuse, des cités Nolas, Célémène Louverture et Kokoye

souhaitent l'intervention de la direction départementale du ministère des travaux publics, transports et communications (Mtpct).

Le tronçon Hinche/Bassin Zim, non encore réhabilité, est l'un des sujets de préoccupation.

« Chaque fin d'année, le centre national des équipements (Cne) y déverse quelques camions de graviers, juste pour la fête (catholique romaine) de l'Immaculée Conception (8 décembre). Dès qu'il pleut, la route devient impraticable », déclare une habitante de Bassin Zim.

« Comment peut-on parler d'achèvement de la route conduisant à Bassin Zim, alors qu'on n'a jamais entamé une quelconque réhabilitation ? », se demande Philfrant Cénaré, membre du comité exécutif du Mouvement paysan de Papaye (Mpp).

« Le mensonge se veut être la règle en Haïti. N'importe qui peut dire n'importe quoi », relève Le Mpp.

Le projet de construction de la cour d'appel de

Hinche, pourtant annoncé, n'a pas encore démarré.

En revanche, c'est seulement le lundi 8 septembre 2014 que les travaux de construction du complexe sportif de Papaye - bloqués depuis 6 mois - ont été relancés.

Ce n'est pas le cas pour le tronçon Hinche/St Raphael, dont le projet est également suspendu depuis deux mois.

A l'exception du programme de scolarisation universelle, gratuite et obligatoire (Psugo), de Ti manman cheri, l'implantation des restaurants communautaires, il est difficile de vérifier les réalisations du gouvernement dans le haut Plateau central, pourtant insérées dans une note du bureau du premier ministre datée du 26 août 2014, témoignent les habitants du département.

Entre-temps, le chômage, la mendicité, la prostitution et les assassinats n'ont jamais atteint de tels sommets d'aujourd'hui (septembre 2014), s'inquiètent les habitantes et habitants au Plateau central.

Correspondance Ronel Odatte

Haiti - Rép. Dominicaine: un militaire dominicain tabasse un ressortissant haïtien

À Manigua (localité frontalière dominicaine de Pedernales voisine de Bois d'Orme, section communale d'Anse-à-Pitre, Haïti), un militaire dominicain connu sous le nom de Maxeno a sauvagement tabassé Elie Sévère, un agriculteur haïtien de 49 ans dans la matinée du 12 septembre 2014, a appris HPN via le GARR.

L'incident s'est déroulé lorsque M. Elie Sévère, père de 5 enfants, en route pour aller travailler, passait près d'un poste militaire dominicain à Don Juan. Le militaire lui aurait fait signe de s'arrêter pour lui proposer d'aller travailler à sa solde dans sa plantation de pois. M Sévère aurait catégoriquement refusé, selon ce qu'a indiqué le secrétaire de la Coordination zonale du Réseau Frontalier Jeannot Succès (RFJS) à Anse-à-Pitre Franck Louis.

Face au refus de l'agriculteur haïtien, le militaire dominicain l'aurait suivi et l'aurait roué de coups de fusil à la tête et au visage. M Sévère a été transporté à un centre hospitalier d'Anse à Pitre par les membres du RFJS, a fait remarqué M. Louis.

Le RFJS dit condamner cet acte « barbare » et appelle les autorités dominicaines à enquêter en vue de clarifier ces cas de violations des droits humains.

Haïti-Gouvernance: René Jean Jumeau est révoqué!

(HPN) -- Selon un communiqué de la Primature, le ministre délégué auprès du Premier ministre chargé de la question énergétique, René Jean Jumeau, a été demis de ses fonctions.

Cette décision serait motivée par la volonté du gouvernement de redynamiser le secteur, précise le communiqué.

Le gouvernement en a profité pour remercier M. Jean Jumeau de sa contribution et annonce que des mesures supplémentaires seront annoncées sous peu.

Haïti-Politique : la FOPARC et une délégation de parlementaires ont visité Aristide

(HPN) -- La Force patriotique pour le respect de la Constitution (FOPARC) et une délégation de députés se sont rendus, ce mardi 16 septembre, à la résidence de l'ex-président Jean Bertrand Aristide, à Tabarre. L'objectif consiste à apporter leur solidarité au leader charismatique de Fanmi Lavalas, accusé de corruption et de détournement de fonds.

Jean Tholbert Alexis, Sinal Bertrand, Poly Faustin, Paul Olivar Richard, ont été les députés qui faisaient partie de cette délégation dont le chef de file a été l'ancien sénateur, Louis Gérard Gilles.

Plusieurs dizaines de sympathisants et partisans de cette structure politique s'étaient massés devant la barrière principale de la résidence de l'ancien prêtre de Saint-Jean Bosco. Ainsi, ils lançaient des slogans hostiles au pouvoir Tèt Kale au moment s'effectuaient des patrouilles policières pour appuyer indéfectiblement leur leader.

Selon le responsable de communication de Fanmi Lavalas, Louis Gérard Gilles, le leader historique de cette structure politique n'entend pas emprunter la voie de la confrontation comme l'ont toujours voulu les apatrides. Pour l'instant, indique-t-il, l'ex-président s'est montré préoccupé de la réouverture de l'Université qu'il dirige.

« Le temps n'est pas à la confrontation, mais à la concertation en vue de sortir le pays de de ce

marasme socio-conomique », rapporte M. Gilles.

De son côté, Rony Timothée, porte-parole de la FOPARC, explique que leur présence consiste à défier le juge d'instruction Lamarre Bélizaire, déclarant que personne ne peut rencontrer le numéro un de Fanmi Lavalas sans son autorisation.

Rappelons que la présence des sénateurs Pierre Francky Exius et Jean Baptiste Bien-Aimé, respectivement parlementaire des départements Sud et Nord-est, n'a pas été remarquée dans cette importante délégation.

Haiti-USA: Maxine Waters écrit à Kerry pour éviter le chaos en Haïti

(HPN) -- La Congresswoman Maxine Waters, préoccupée par la situation politique du pays et le mandat d'arrêt contre l'ancien président Aristide a appelé le secrétaire d'État John Kerry à intervenir "pour éviter une confrontation inutile et dangereux et veiller à ce que le chaos ne règne pas en Haïti."

«Personne ne souhaite un affrontement entre les partisans du président Aristide et de la police," écrit Waters à Kerry, dont le département d'État n'a pas encore répondu. «Je crains qu'une situation dangereuse peut se développer et pourrait conduire à des pertes de vie et à l'instabilité politique en Haïti."

Waters, réputée pour son attachement à Haïti, dit qu'elle est «vraiment préoccupée» pour la sécurité d'Aristide. "Il risque sa vie là-bas», dit-elle, notant qu'elle a reçu des appels de personnes tout aussi concernées par cette situation, telles que le révérend Jesse Jackson.

"Je ne comprends pas la légalité de ce qui se fait et beaucoup de gens ne comprennent pas. Où le juge Bélizaire reçoit-il ses ordres? Qui lui donne le pouvoir de faire cela? Comment le juge Bélizaire a-t-il procédé pour retirer les policiers chargés de la sécurité d'Aristide? Nous ne comprenons pas cela", a écrit la congresswoman.

L'homme d'affaires Haïtien "Pasha" Vorbe objet d'un mandat d'amener

PORT-AU-PRINCE, Haïti (HCNN) -- Le juge d'instruction Lamarre Bélizaire -- qui enquête sur les actes de corruption reprochés à l'ancien président Jean-Bertrand Aristide et plusieurs dizaines de ses alliés -- a émis mardi un mandat d'amener à l'encontre de l'homme d'affaires Joel Edouard "Pasha" Vorbe qui a décidé de ne pas se présenter au cabinet d'instruction où il a été convoqué pour répondre d'accusations de blanchiment d'argent et d'association de malfaiteurs, a appris HCNN de sources judiciaires.

Vorbe, qui dénonce les actions du juge instructeur qu'il qualifie de persecutions politiques, a décidé de récuser le juge Bélizaire dans une correspondance adressée au magistrat.

Vorbe, un proche allié d'Aristide et membre du directoire du parti Fanmi Lavalas de l'ancien président haïtien, a été convoqué pour ce mardi au cabinet d'instruction.

Plusieurs anciens collaborateurs d'Aristide et l'ancien Chef d'Etat lui-même sont l'objet d'un mandat d'amener et d'une mesure d'interdiction de départ.

Rentrée scolaire : Le gouvernement vient en aide aux handicapés

Le Gouvernement lance, ce mardi 16 septembre, un paiement spécial de quatre mois de subvention aux bénéficiaires du programme « Kore moun Andikape ».à l'occasion de la rentrée scolaire.

Selon un communiqué de la primature, ce programme de cash-transfert est destiné aux personnes à besoins spéciaux.

Sous la direction du Bureau du secrétaire d'Etat à l'Intégration des Personnes handicapées (BSEIPH), en coopération avec le Fonds d'assistance économique et sociale (FAES), « Kore moun Andikape » permet à 2 466 bénéficiaires de recevoir une subvention mensuelle de 400 gourdes par mois, qui est versée chaque deux mois.

Selon ce même communiqué, 4 millions de gourdes ont été distribués directement aux bénéficiaires repartis dans neuf départements et 70 communes du pays.

Martelly inquiet en raison de la crise préélectorale

Le chef de l'état haïtien, Michel Martelly, révèle avoir eu mercredi dernier des entretiens avec les conseillers électoraux sur la possibilité d'organiser les élections avant la fin de cette année.

Les membres du Conseil Electoral Provisoire (CEP) ont fait valoir que le scrutin peut être réalisé dans les 3 mois à condition d'intensifier le processus.

M. Martelly a une fois de plus dénoncé le comportement des sénateurs de l'opposition qui bloquent, dit-il, le vote des amendements de la loi électorale. Les conseillers ont soutenu que seule la loi électorale empêche la réalisation des principales activités électorales.

Même s'il lance un énième appel aux sénateurs de l'opposition, le président Martelly est convaincu de la nécessité de réaliser les consultations avec tous les secteurs de la vie nationale. La Présidence s'évertue à élaborer un agenda de ces discussions. Interrogé sur la date retenue pour ces consultations, M. Martelly a fait valoir qu'il faut une bonne planification pour s'assurer du succès de ces rencontres.

En ce qui a trait à la conjoncture après le départ de la 49 eme législature le chef de l'état a indiqué qu'il ne souhaite nullement diriger le pays par décret.

Vers une réduction de l'effectif militaire de la Minustah

Dans son dernier rapport, le secrétaire général de l'organisation des Nations Unies, propose au conseil de sécurité de l'ONU de réduire de 45% l'effectif militaire de la Minustah en Haïti alors que la composante policière garderait son état actuel.

La représentante de Ban Ki Moon en Haïti explique que cette décision fait suite à une évaluation conduite sur le terrain qui a permis de constater les progrès réalisés dans le pays en terme de stabilité.

Selon Sandra Honoré, seuls 2730 hommes constituant 2 bataillons demeureraient sur le territoire.

Le conseil de sécurité doit analyser cette proposition ainsi que celle concernant le renforcement du système judiciaire haïtien.

La police réalise plusieurs coups de filet dans la capitale

10 armes à feu ont été saisies au cours des deux premières semaines de septembre, a déclaré en conférence de presse le porte parole de la PNH, Gary Desrosiers.

Les forces de l'ordre ont réalisé des interventions qui ont permis de démanteler plusieurs gangs dans les quartiers populeux tels Wharf de Jérémie, rue du Peuple et Christ Roi. Les policiers ont saisi 426 cartouches et 15 chargeurs ce qui prouve que les bandits ont intensifié leurs activités dans ces zones. Trois chefs de gang ont été appréhendés lors d'opérations séparées au Wharf de Jérémie et à Christ Roi. Des évadés et des récidivistes figurent parmi les bandits appréhendés.

Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



JUDE ETIENNE

M ap remèsye nou tout ki te desann nan "little Ayiti" pou nou t al patisipe nan 2em gran BOOKFAIR ke Libreri Mapou t ap òganize, mès anpil! Se te yon kokenn chenn sikse...bravissimo a tout staff ki te kole zepòl pou fè jounen 13 e 14 Septanm yo yon sikse san parèy. Nou di Kanmarad Jan Mapou nou déjà kase randevou ak Book Fair a pou lòt

lanne 2015. Longue vie "Book Fair Libreri Mapou" !

Jodi a mwen vin brase lide ak nou sou yon plant ke yo rele Pisannit-Pisanlit (One of my favorite Herbs...). Plis pase 2.000 lanne depi pèp Chinwa/Chinois ap itilize sèvis plant ke yo rele Pisannit ki genyen tou non Dandelion. Se yon ti plant ki leve pami zèb nan chan/champs. Anpil peyi pa te rive bay plant sa valè medikal li merite, se jouk nan 7em syèk Ewopeyen yo wè mirak plant sa ap fè nan peyi Lachin, konsa yo te rive itilize sèvis Dandelion e distribye li nan 4 kwen latè.

Nan sètèn rejyon nan peyi DAYITI yo rele li Pisanlit. Nan peyi Matinik - Zantiy Fransè - yo rele plant sa Pissenlit. An Ayiti nou rele li Pisannit se paske lè yon moun bwè te plant sa li kapab fè moun nan pipi anpil. Pafwa, moun sa konn menm rive pipi nan kabann. Se yonn nan rezon nou jwenn 2 mo nan non plant sa - Pisannit nan bon kreyòl nou te ka di "Pipi nan kabann" ou an franse "Pipi dans le lit".

Nan peyi Meriken yo rele pye Pisannit "Dandelion ". Rezon an se paske fèy plant sa sanble tèt koupe ak grenn Dan zannimo yo rele lyon/lion an. Meriken pwononse non li Denn-di-la-yonn, sa ki vle di "Dent de lion". Pèp Chinwa yo menm rele li Pu Gong Ying...Pye Pisannit genyen non siyantifik "Taraxacum Officinale". Pye plant sa soti nan peyi Lachin -Chine.

Pye Pisannit bon pou Maladi: Foie yo (Hepatite, Bile), Gallbladder, Reins, Peaux, Hypertension,

Retention d'H2O, Infections urinaires, elatriye. Li genyen plis vitamin A ke kawòt, li chaje ak yon bann vitamin e mineral. Yo manje li nan salad, yo frakase li tankou Zepina, yo fè ji ak fèy vèt e frèch, etc.

Vèti ak byenfè lakay pye Pisannit Yo itilize sèvis

Dandelion pou konbat yon pwoblèm fann kon gason konn genyen yo rele Fluid retention, yon maladi ke pwoblèm kè/Coeur konn koz. Yo itilize li tou pou bare lawout a maladi ki soti depi nan blad pipi pou bout jouk nan koulouk ou byen bouboun yon moun, mo blan franse rele "voie urinaire".

Rasin Dandelion kraze an poud bon anpil pou maladi Fwa - Foie, li netwaye fwa a lè nou fè te ak li. Rasin nan tou bon pou lajònis men se lè nou fè yon bon te mele ak fèy gwo mètisyen e fèy Vèvèn ke rat. Anpil fwa maryaj Dandelion ak Fèy Vèvèn ke rat se yon bon maryaj pou sante nou. Nou kapab mete bouyi 1 kiyè rasin Dandelion nan 1 tas dlo. Bwè dòz sa 3 fwa pa jou pou nou bat chalbari dèyè maladi.

Manje fè vèt e frèch salad Dandelion se netwaye nou netwaye san/sang nou, fèy vèt la se yon bon cleansing pou kreyen vivan. Lè nou pase fèy vèt la nan Juicer, nou fè ji ak li se yon potòrik medikaman k ap bare lawout a tout pwoblèm ki gen rapò ak pati jenital moun konn genyen (Infection urinaire, bladder problem, etc.). Fèy vèt la chaje ak Natirèl Potasyon, yon mineral ki kapab ede nou bese Tansyon, e ede sèvo nou travay byen. Lè nou tranpe rasin sèch Dandelion nan tafya se yon bon zouti kont maladi: Gout, Ekzema, Bouton/acne, elatriye.

NB: Toujou pran konsèy yon doktè fèy - Naturaliste/ND avan nou sèvi ak plant Dandelion pou trete Gallbladder. Si w soufri Gallbladder mande konsèy avan...Pou wou menm k ap soufri ak maladi yo rele Atrit - Arthritis koule nan paswa ou byen grèg/grèp e bwè 1 tas konpoze sa 3 fwa pa jou: Mete 1 ti kiyè Grenn Seleri ak 1 ti kiyè Rasin Dandelion an poud nan 1 tas. Vide yon dlo cho sou konpoze sa, kouvri tas la e

kite li enfize pou 10 a 15 minit jouk li tyèd. Bwè enfizyon sa plizyè jou pou nou kouri dèyè do Atrit.

Nou di w Pye Pisannit bon pou Ren-Kidney w se paske plant sa kapab ede ren w debarase kò w de dlo ki andedan w ki pa dwe rete andedan w. Se yon gwo bourad plant sa ye pou Ren nou. Lè nou manje an salad fèy vèt Pisannit li ba nou yon ti gou anmè, men lè nou frakase fèy frèch la tankou fèy Zepina se yon bon legim ki pa genyen okenn gou anmè. Kontinye fè te, tizan, manje li sou fòm salad, legim, elatriye.

Mwen kanpe la pou mwa Septanm nan pandan m ap ba nou randevou chak dimanch de 8h rive 9h30 pm nan conference call ke kanmarad Jude Etienne mete kanpe sou pye pou kontinye travay sansibilizasyon sou Medsin Natirèl - Medsin Tradisyonèl la. Pou nou rive patisipe dial: 1-712-432-3066 code access 228003. Chak Dimanch swa vin nou pale sante natirèl gratis! Pou tout kontak rele kanmarad Jude nan 754-244-3021...An nou pran swen tèt nou tande, mwen damou pou nou tout. Pase yon bon fen mwa Septanm ak Jeyova!

Phone: (305) 709-7612
judeetienne@hotmail.com
JUDE ETIENNE
(LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)
ZANMI LANATI AYITI - ZALA.

RADIO COMPAS
Lunch Time
on
WLQY 1320 AM
Monday to Friday
1h00 - 1h30 pm
6h00 - 7h00 pm
6h00 - 9h00 Friday

The Right SHOW
for your
ADVERTISING
hosted
by Aubry Blague

SATURDAY
WRHB 1020 AM
2H-3H PM

PHONE:
786.285.3657
305.891.1729

Community Access Center
8910 MIRAMAR PARKWAY
SUITE 208
MIRAMAR, FL 33025

SERVICES AVAILABLE

- Haitian Family Service
- Florida KidCare Assistance
- Free Tax Preparation Services
- Medicaid and Food Stamps Applications
- Immigration & Refugee Assistance Referral

PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org

Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)

Magaly Prezeau, MPH
CEO/Executive Director
Nou Pale Kreyòl.
Vini wè nou,
pou nou ka ede w.

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top
- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl
- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach

7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138 Phone: **305.758.0823**

Un Américain tue son ex-compagne et mange son cerveau

Un Américain de 33 ans est accusé d'avoir tué et mangé les organes de son ex-compagne la semaine dernière. Il a avoué les faits lors de son arrestation mais les a finalement niés devant le tribunal lundi.

«Après avoir fait ce métier depuis si longtemps, vous pensez avoir tout vu... Mais je n'ai jamais vu cela», a déclaré le procureur Steve Stewart devant la cour de Clark Circuit, dans l'Indiana. Lundi, Joseph Albert Oberhansley comparait lors d'une audience préliminaire, pour le meurtre de son ancienne petite amie, retrouvée sans vie chez elle. Mercredi dernier, la jeune femme avait téléphoné aux policiers pour les prévenir que son ex tentait de pénétrer chez elle. Une fois sur place, les agents lui ont demandé de partir, sans toutefois l'arrêter.

Mais il est revenu quelques heures plus tard et a commis l'irréparable. D'après l'«Indy Star», l'homme armé a poignardé la victime, avant de mutiler son corps et de

manger plusieurs de ses organes. Avec une scie sauteuse, il aurait ouvert son crâne afin de lui enlever une partie du cerveau pour le manger cru. Il aurait également découpé son corps et une partie d'un poumon avant de les cuisiner à la poêle.

Le corps de la jeune femme a été retrouvé dans la baignoire, sous un sac en plastique. Dans la cuisine, se trouvait «une assiette contenant un os crânien et du sang», a expliqué le porte-parole de la police. Arrêté peu de temps après la découverte du corps, Joseph Albert Oberhansley a avoué les faits.

Mais lundi, lors d'une audience préliminaire, il a expliqué au juge ne pas savoir de quoi il était accusé. Il a indiqué n'avoir rien fait, et a même lancé que Joseph Albert Oberhansley n'était pas son nom. «Je ne m'appelle pas comme ça, vous avez visiblement pris le mauvais gars», a-t-il lancé, demandant à se faire appeler «Zeus Brown». Il a en outre affirmé qu'il ne savait pas

quel âge il avait et s'il était bien citoyen américain. Mais le procureur a répondu qu'il ne croyait pas à son histoire, et qu'il y avait «une raison pour laquelle» l'accusé était dans le déni. Selon la chaîne locale Good4Utah, au moment des faits, l'homme aurait été sous l'emprise d'héroïne et peut-être également de «bath salts», cette fameuse drogue qui rendrait cannibale.

La version de Joseph Albert Oberhansley serait d'autant moins plausible qu'il a déjà été condamné dans le passé pour le meurtre d'une petite-amie. En décembre 1998, alors âgé de 17 ans, il avait tiré sur sa compagne de l'époque. Elle venait de donner naissance à leur premier enfant, cinq jours plus tôt. Il avait ensuite tiré sur sa mère, dans le dos, et s'était mis en balle dans la tête. Tous deux avaient survécu et Oberhansley avait été condamné à 12 ans de prison. Un an après sa libération, en 2013, il avait de nouveau été arrêté pour avoir étranglé un homme. Sa caution avait été d'abord fixée à 25 000 dollars mais le substitut du



Joseph Albert Oberhansley



Joseph Albert Oberhansley et son ancienne petite amie

procureur, qui n'avait pas vérifié ses antécédents, l'avait fait baisser à 500 dollars. Cette fois-ci, Joseph

Albert Oberhansley est incarcéré sans possibilité de libération sous caution. *LF avec les agences*

Des policiers découvrent 50 chats congelés dans une maison en Floride

En Floride, la police a fait une découverte qui glace le sang. Venus arrêter un homme pour détention de matériel pédopornographique, les policiers ont trouvé cinquante cadavres de chats conservés dans plusieurs congélateurs.

Doug Westcott, âgé de 55 ans, hébergeait également trente-cinq chats bien vivants, eux, dont les multiples litières débordant d'excréments diffusaient des odeurs nauséabondes telles que les agents de la police du comté de Palm Beach (sud-est des États-Unis) ont du porter des masques pour intervenir, selon le journal local The Palm Beach Post. Selon eux, l'odeur pestilentielle se répandait au-delà des murs de la maison et les chats allaient et venaient librement.

Les cinquante cadavres de chats étaient entreposés dans quatre congélateurs, dans une maison située à Lake Worth. Les voisins du quinquagénaire ont évoqué son attitude étrange, sa propension à se déplacer sans chemise et à essayer de donner de petits cadeaux aux enfants.

David Walesky, responsable d'une organisation locale de protection des animaux, a expliqué au journal que Doug Westcott avait refusé de se séparer des chats vivants. Un juge doit décider dans les trente jours du devenir des félins. Il a également précisé que, par manque de fonds, des autopsies ne devraient être réalisées que sur quelques-uns des chats retrouvés morts.

Carambolage spectaculaire en Floride: un mort et plusieurs blessés

Un carambolage impressionnant s'est produit samedi vers 18h30, heure locale, sur une autoroute de Floride, aux États-Unis. Plusieurs véhicules, dont un camion, étaient impliqués dans l'accident, d'après les autorités. D'épaisses fumées noires se dégagèrent de

voitures en feu. Une personne est morte et plusieurs autres ont été blessées. L'origine de l'accident n'est pas encore connue.

Floride. La police sort du lit un voleur endormi... dans la maison qu'il cambriole

Après l'effort, le réconfort. Ce dicton ne s'applique pas forcément à tout type de situation. En Floride, un voleur a fait une sieste dans la maison qu'il cambriolait, lundi. L'homme s'était allongé sur un lit, profondément endormi, selon le département du shérif local, près de la ville de Sarasota.

Une femme de ménage a découvert l'intrus et a appelé la police. Avant de l'arrêter, les agents, amusés, ont photographié le voleur en flagrant délit de sieste, assurant le récit d'une belle anecdote, à l'avenir.

Les policiers ont indiqué qu'à leur arrivée, le cambrioleur, âgé de 29 ans, était toujours dans un profond sommeil, avec à ses côtés un sac plastique rempli de bijoux qu'il s'appropriait à dérober. Ils ont forcément dû le tirer de son sommeil...

Insolite : Shaquille O'Neal bientôt flic en Floride ?

On le savait basketteur, on l'avait vu rappeur, acteur, ou encore star de télé réalité (Fear Factor, Punk'd, Shaq's Big Challenge). Devenu chroniqueur télé pour des émissions sportives américaines, voilà que Shaquille O'Neal pourrait devenir... policier. Il a en effet posé sa candidature pour devenir officier de police, à Doral, une ville de Floride.

Âgé de 42 ans, l'ancien quadruple champion NBA passé notamment par les Orlando Magic, Los Angeles Lakers, le Miami Heat et les Boston Celtics, doit passer les examens physiques et psychologiques

pour être déclaré apte à s'engager auprès des forces de l'ordre, a précisé la porte-parole de la commune située à une vingtaine de kilomètres de Miami. S'il passe correctement ses tests, O'Neal devra alors obtenir la certification par le département d'application de la loi de la Floride, comme n'importe lequel des officiers, de réserve ou non.

L'envergure du bonhomme (2,16 mètres et de plus de 150 kg), qui a déjà brièvement servi comme officier de réserve dans la police de Miami Beach, il y a une dizaine d'années, pourrait dissuader plus d'un contrevenant...

George Zimmerman profère des menaces de mort

L'ancien vigile George Zimmerman, acquitté en 2013 du meurtre d'un jeune Noir, a proféré des menaces de mort à l'encontre d'un homme lors d'une dispute à un carrefour routier, a rapporté vendredi la police. Selon la police de Lake Mary, en Floride (sud-est des États-Unis), un homme a appelé mardi la police via le numéro d'urgence 911, accusant George Zimmerman de l'avoir menacé de mort.

La porte-parole de la police Bianca Gillett a confirmé à l'AFP que l'homme, qui n'a pas été identifié, a reconnu George Zimmerman comme étant la personne qui avait proféré ces menaces depuis sa voiture à un carrefour. «Il y a eu deux appels, deux incidents, un mardi, et le deuxième hier» (jeudi) quand l'homme a de nouveau appelé la police parce qu'il s'inquiétait de voir Zimmerman dans sa voiture en train d'attendre sur le parking de son bureau, a précisé la porte-parole.

La police de Lake Mary a parlé avec George Zimmerman, mais l'a laissé en liberté parce que l'homme qui avait appelé le 911 n'avait finalement pas porté plainte.

Haïti pas ridicule face à Chili

Privée de plusieurs joueurs importants (Jeff Louis, Jean Jacques Pierre ou encore Sony Mustivar), la sélection haïtienne de football s'en sort bien et fait presque jeu égal (59% et 41%) en terme de possession de balle face à l'équipe chilienne mardi 9 septembre au Lockhart Stadium (Fort Lauderdale), et ce, malgré sa défaite (0-1).

En effet, pour son 12e match entre le 19 janvier 2013 et le 9 septembre 2014, l'équipe nationale n'arrive pas à signer sa deuxième victoire. Au contraire, elle a mordu la poussière (0-1) suite à un but de Juan Delgado (20'). Les chiliens ont poussé jusqu'au bout pour aggraver le score, mais les Haïtiens ont fait bonnes gardes pour repousser les assauts de l'équipe sud-américaine emmenée par Alexis Sanchez.

Au retour des vestiaires, les Grenadiers à trois reprises ont fait trouver l'égalisation par deux fois



Une phase de jeu de la rencontre Haïti-Chili le mardi 9 septembre 2014 au Lockhart Stadium de Fort-Lauderdale. Photo by Ricardo Saint-Cyr

avec Maurice et une fois avec Kervens Fils Belfort qui a fait un grand match, mais il a dû quitter le terrain sur blessure.

Tout compte fait, Haïti perd par (1-0). Il s'agit de la 9e défaite des Grenadiers, pour une petite victoire (2-0) face à Trinidad dans la Gold

Cup et deux matches nuls contre respectivement les équipes d'Italie (2-2) et Kosovo (0-0).

Parallèlement, Haïti disputera le deuxième tour de la « Coupe Caraïbe des Nations » qualificative à la Gold Cup 2015 dans le groupe 8, et ce, à Port-au-Prince du 8 au 12 octobre 2014. Pour l'occasion, les Grenadiers auront à affronter leur homologue de la Barbade, Guyane française et Saint-Kitts et Nevis.

La phase finale de cette compétition aura lieu à Montego Bay (Jamaïque) du 10 au 18 novembre 2014. Pour l'instant, douze (12) équipes réparties en trois poules de quatre disputent les éliminatoires de la « Coupe Caraïbes des Nations ». A l'arrivée, les deux premiers de chaque groupe soit six (6) au total vont rejoindre la Jamaïque (pays hôte) et Cuba (champion en titre) qualifiés d'office pour la phase finale. S: ashaps.com

BASKET: États-Unis sacrés champions du monde

Suite de la page 1

Jamais sans doute depuis 1992 et la « Dream Team » originelle, celle des Michael Jordan, Magic Johnson et Larry Bird, le gouffre entre les États-Unis et le reste du monde n'avait paru aussi béant. Le choc est d'autant plus grand que cette équipe américaine ne comprend aucune des grandes stars actuelles de la NBA, de LeBron James à Kevin Durant en passant par Carmelo Anthony. Mais elle dispose de plusieurs jeunes de grand talent, qui devraient prendre leur relais dans quelques années, comme Anthony Davis ou Kyrie Irving, insolent d'adresse dimanche.

C'est le cinquième titre mondial pour les Américains (après 1954, 1986, 1994 et 2010), qui n'avaient encore jamais réussi le doublé. Seules deux nations dans l'histoire l'avaient fait jusque-là : le Brésil (1959, 1963) et la Yougoslavie (1998, 2002). Avec ce titre, les Américains, doubles champions olympiques sortant, sont directement qualifiés pour les JO-2016 à Rio. Ils ont apporté une nouvelle preuve – si besoin en était – qu'ils disposent d'un réservoir sans fond. Seuls trois joueurs actuels (Derrick Rose, Rudy Gay et Stephen Curry) étaient au Mondial 2010, et deux (James Harden et Anthony Davis) aux JO 2012.

Ce succès qui marquera l'histoire porte l'empreinte de Mike Krzyzewski, lequel a inculqué sa rigueur,



Les USA champions du monde de Basket

son sens du collectif et son leadership à ce groupe jeune et manquant d'expérience du jeu Fiba. « Coach K » a remporté dimanche sa 75e victoire en 76 matchs à la tête de la sélection. Depuis la défaite en demi-finale du Mondial 2006 devant la Grèce – la seule qu'il ait connue –, les États-Unis en sont à 63 victoires d'affilée.

La Serbie, héritière de la Yougoslavie qui avait été la première à battre une équipe américaine composée de joueurs NBA dans un grand tournoi au Mondial 2002, n'a soutenu la comparaison que pendant quatre minutes. Puis les Américains, qui avaient survolé tous leurs matchs jusque-là (+32,5 points de moyenne avant la finale), ont croqué leur adversaire, 4e en 2010 et pourtant auteur d'un magnifique parcours jusque-là.

Les Serbes, victorieux de la France en demi-finales (90-85), ont bien abordé cette finale, derrière un Milos Teodosic prouvant à tous qu'il a bien le niveau pour évoluer en NBA. Concentrés et appliqués des deux côtés du terrain, ils ont pris 8 points d'avance (15-7, 4e), obligeant Krzyzewski à prendre un temps-mort. Mais à partir de là, le feu nucléaire leur est tombé dessus. Un phénoménal Irving et Harden ont impulsé un 28-6 (35-21, 10e) en six minutes, en enquillant à n'en plus finir à trois points. Rose a été le premier Américain à rater un tir primé après six réussites consécutives.

Complètement assommés, alors qu'ils avaient montré un basket de qualité lors des premières minutes, les Serbes se sont liquéfiés en défense (30-56, 17e). Irving (26 points au final, à 6 sur 6 à trois points) et Harden (23 pts) ont continué leur festival à trois points, et les États-Unis ont atteint la pause avec un écart aussi impressionnant (67-41) que leur adresse fantasmagorique derrière l'arc (69 %). Le match a évidemment ensuite nettement perdu en intensité. La zone serbe n'a pas vraiment ralenti les Américains, qui ont marqué leur 100e point sur un « alley oop » conclu par Davis (100-65, 25e).

Ceux-ci n'ont plus éprouvé le besoin d'en rajouter, cette finale, jouée depuis très longtemps, s'achevant dans une ambiance assez feutrée, hormis les ponctuels cris d'hostilité du public serbe. (afp)

Law Office of ANDRE D. PIERRE
Attorney at Law
Professional Association

- Accidents & Injuries
- Criminal Defense
- Immigration & Nationality
- Consultants

Former Mayor of North Miami
Law Professor at Barry University
17 years of Legal Experience

Phone: 305-398-9646
Fax: 305-398-9651
Email: pierreatty@bellsouth.net

The hiring of an attorney is an important decision, and should not be based solely upon advertisements

550 N.E. 124th Street North Miami, Florida 33161

Dr. Henry Sanon

PARTNERS IN Health
better health using breakthrough technology

Massage Therapy / Rehabilitation

- Neck Pain
- Back Pain
- Bed Wetting
- Slipped Disc
- Auto Accidents

Have Back pain?

Like lifting a heavy rock off your toe, our practice members often report a pleasant sense of release directly following their adjustments.

Open Monday through Friday from 8:00 a.m. until 6:00 pm

Phone: 305-758-7979
9730 NE 2nd Ave N.E. 2nd Ave Miami Shores, FL 33161

509 PRODUCTIONS PRESENTS
Little Haiti
 COMMUNITY FEST
Kickoff Party
 Friday September 26 2014
Nu Look & Kreyol la

MOCA
 CAFÉ & LOUNGE
 738 NE 125TH STREET • N. MIAMI, FL
 FOR MORE INFO, CALL 786.328.3321 OR
 SEND AN EMAIL TO TWISTEDIMAGES@AOL.COM
 HALFTIME BY DJ JIS MUSIC

ADM: \$25
 IN ADVANCE

FIRST ANNUAL
Little Haiti
 COMMUNITY FEST
 Saturday Sept. 27, 2014
 Little Haiti Cultural Center
 260 NE 59th Terrace • Miami, FL 33137

Adm: \$20 in adv
 & \$10 for children

Live On Stage!
 Twice, Zenglen, Kreyol La, Gabel,
 Bzs de Ti Harold, Nulook, Rara Lakay,
 Dj Jis Music,
 DJ Paz and the Touchem Dous Crew

Food, drinks and children's playground available.

The proceeds will go to HACDC
 to continue providing affordable housing to the Haitian community of South Florida
www.haitianamericancdc.org

PRODUCED BY 509 PRODUCTIONS
 For more info, call 786 328-3321 or send an email to twistedimages@aol.com

O'King
 Grill Restaurant
 HAITIAN AND CONTINENTAL CUISINE

OPEN 7 DAYS A WEEK
From 7:00 AM to 11:00 PM
 13695 West Dixie Hwy North Miami, FL 33161
 Phone: 305-893-0096 | 305-893-0097

CARRY OUT SERVICE

Spesyal Bouyon
Chak Samedi
Soup Jolimon
Chak Dimanch

AVAILABLE FOR MEETINGS
 BABY SHOWERS AND BIRTHDAY PARTIES

Great Menu with affordable prices

O'King Grill Restaurant

BEST HAITIAN RESTAURANT TO DINE IN NORTH MIAMI!

Se yon Restoran prop ou ka invite nimpòt etranje al manje bon jan pla kreyol !